

La comunité ti fej les mius aodanzas a mëda Albina Tasser che complësc 82 agn ai 15-08 y a mëda Anna Terza che complësc 83 agn ai 19-08.

- Oraziun de Taizè: en vëindres ai 17-08 dales 20.00 tla capela a Oies. Al se trata de n ora ulach al gnarà perié, meditè, ciantè en forma de Taizè. Düc é dër bel invià a tò pert.
- Spazirada sön le "Tru de meditaziun" a San Ciascian cun le grup Atmosfera: en jöbia ai 9 de agost dales 15.30 se incuntun tl Bar Saré ite a San Ciascian por spaziré adöm sön le "Tru de meditaziun" cun Irina Tavella y Barbara Rungger. La incuntada vëgn fata ince sce al ess da plovëi, tolesse para na umbrela y quant aladô. Al ne vá debojëgn de degöna prenotaziun, Informaziuns plü monüdes pro Sabine Rainer tel. 0474/524519. Vignun é bëgnudü y é dër bel invié.
- „I á calmé jö y achité ia mia anima...” (Ps 131,2) - Ai 6/7/8 de november sarál a Oies n curs de introduziun al „Ruhegebet“ (www.ruhegebet.de). Le curs döra za. 3 ores al de (l'orar é da fá fora). Referent sará Pater Cyrill Greiter OCist, prou de Obermais/Maran. Por ciagé informaziuns implü y por ves scrí ite anter i 31 de agost podeise preibel cherdé sö le numer +39 3381300787.



## Plata dla Ploania San Ciascian

E-Mail: [ploania.sanciascian@rolmail.net](mailto:ploania.sanciascian@rolmail.net)  
Tel. 0471 849474

UNITÉ PASTORALA



[www.unitepastorala.org](http://www.unitepastorala.org)

**Ann. B dal 06.08 al 19.08.2018**

**n. 36/37**



DER BISCHOF VON BOZEN-BRIXEN  
IL VESCOVO DI BOLZANO-BRESSANONE  
L'VESCUL DE BULSAN-PERSENON

Diesem Schreiben sind die Protokolle beigelegt, die mein Sekretär Mag. Michael Horrer bei den einzelnen Treffen und Begegnungen verfasst hat. Diese Protokolle sind "Blitzlichter", nicht offizielle Dokumente. Ganz bewusst wird die "Diskussionssituation" wiedergegeben, ohne alles abzurunden oder auf den Punkt zu bringen. Sie enthalten viele Anregungen zur Vertiefung, zum Weiterdenken und zum "Weiterschreiben" der vielen Anliegen, die den Pastoralbesuch geprägt haben. Die einzelnen Themen können und sollen bei Sitzungen, in Gesprächsrunden, bei Weiterbildungsangeboten - und auch in Predigten und Ansprachen - aufgegriffen werden, und ich bitte euch, mir bis Ostern 2019 einen schriftlichen Bericht über die unternommenen und die weiteren geplanten Schritte zu schicken.

Ein ganz besonderes Augenmerk verdienen die "drei Schwerpunktthemen" des Pastoralbesuchs, die in allen Begegnungen, bei den Gottesdiensten und besonders in euren Begegnungen mit Frau Brigitte Hofmann, Herrn Stefan Huber und Hochw. Toni Fiung zur Sprache gekommen sind. Ich bitte, vor allem an diesen drei Hauptthemen weiterzuarbeiten.

Die Protokolle der Verwaltungsvisitation wurden euch bereits vom Leiter des Verwaltungsamtes, Dr. Michael Mitterhofer, zugeschickt.

Mein aufrichtiger Dank gilt allen Frauen und Männern, die in der Seelsorgeeinheit ihren unverzichtbaren Beitrag leisten, damit unser Glaube unter den heutigen Bedingungen gelebt, gefeiert, weitergegeben und bezeugt werden kann. Ein aufrichtiges Vergelt's Gott gilt dem Herrn Dekan und Moderator der Seelsorgeeinheit, Jakob Wendelin Willeit, und allen Pfarrseelsorgern für ihr Sein und Tun. Vergelt's Gott auch den Steyler Missionaren von Oies, die das für das Gadertal so wichtige Heiligtum unseres Diözesanheiligen P. Josef Freinademetz betreuen und auch in der Seelsorge des Tales mithelfen. Ein großes Vergelt's Gott an Frau Anna Maria Fiung, die mit Kompetenz, Herz und großem persönlichen Einsatz dem Pfarreienrat vorsteht. Ein Wort des heiligen Franz von Sales begleite euren Einsatz für die Seelsorgeeinheit und in euren Pfarreien: "Herr, gib mir die Kraft, das zu ändern, was ich ändern kann; die Gelassenheit, das anzunehmen, was ich nicht ändern kann, und die Weisheit, das eine vom anderen zu unterscheiden".

Die Freude an Gott ist unsere Kraft - mit dieser Überzeugung grüße ich euch und alle Gläubigen der Seelsorgeeinheit herzlich. Il Signore vi benedica e accompagni tutte le vostre comunità. Esprimo un sincero e cordiale grazie per il vostro impegno e per la vostra collaborazione.

Die kommenden Kar- und Ostertage bilden die Herzmitte des Kirchenjahres. In allem, was wir als Kirche feiern, verkünden und zu leben versuchen, begleite euch der gekreuzigte und auferstandene Herr, "bis er kommt in Herrlichkeit". Gesegnete, hoffnungsvolle Ostern! Buna Pasca!

Auf die Fürsprache der Gottesmutter, der Patrone und Patroninnen eurer Pfarrgemeinden und des heiligen Ojöp da Oies erbitte ich euch einen guten, gemeinsamen und hoffnungsvollen Weg in die Zukunft. Mit den besten Segenswünschen und mit aufrichtigem Dank für euren gemeinsamen Einsatz, giulan de cör, osc Vësko Ivo Muser

Edema liturgica dai 06.08 ai 12.08.2018	
<b>Lün 06</b> <b>7:30</b>	<i>Festa dla Trasfiguraziun de Gejú, Gilbert</i> S.Mëssa in onur de S.Ujöp Frëinademetz S.Mëssa †† fredesc Crazzolara
<b>Mer 07</b> <b>19:30</b>	<i>Sixtus II y compagns, Caietan, Edmund</i> S.Mëssa † Agreiter Sandro S.Mëssa ad intenziun de Canins Angelo
<b>Mer 08</b> <b>7:30</b>	<i>Domene, Ziriach</i> Aniversar † Rudiferia Engl S.Mëssa pur fam. Rudiferia Gustav
<b>Jöb 09</b> <b>7:30</b>	<i>Santa Theresia Benedikta vom Kreuz (Edith Stein - patrona d'Europa), Maria-Anna, Roman</i> S.Mëssa † Mangutsch Paul S.Mëssa † Mangutsch Milio
<b>Vëi 10</b> <b>7:30</b>	<i>San Laronz, Astrid, Philomena</i> S.Mëssa †† Mangutsch Rudl y Rosa Aniversar †† Canins Antonia y Iaco
<b>Sab 11</b> <b>18:00</b>	<i>Clara d'Assisi, Susanna, Rafael</i> S.Mëssa † Canins Lorenzo Aniversar † De Vettori Sergio
<b>DOM 12</b>	<b>19. domènia dl ann</b> <i>Giovanna Franzisca da Chantal, Karl L.</i> <b>6:00</b> S.Mëssa † Declara Zilia <b>8:30</b> Corona <b>9:00</b> S.Mëssa pur la comunité <b>10:30</b> S.Mëssa †† de fam. Tasser (Curjel)

Edema liturgica dai 13.08 ai 19.08.2018	
<b>Lün 13</b> <b>7:30</b>	<i>Pontianus y Hippolyt, Ludwig</i> S.Mëssa pur fam. Crazzolara Carlo S.Mëssa de ringraziamënt
<b>Mer 14</b> <b>18:00</b>	<i>Maximilian Maria Kolbe, Meinhard</i> S.Mëssa † Granruaz Edi
<b>Mer 15</b>	<b><i>Festa de Santa Maria tuta sö al Cil, Santa Maria dai ciüf - Assunta</i></b> <b>6:00</b> S.Mëssa † Rudiferia Vijo <b>8:30</b> Corona <b>9:00</b> S.Mëssa ciantada pur la comunité, benedisciun di ciüf <b>10:30</b> S.Mëssa †† Granruaz Gildo y Ida
<b>Jöb 16</b> <b>7:30</b>	<i>Stefan d'Ungheria, Alfred, Christian</i> S.Mëssa † Crazzolara Herbert
<b>Vëi 17</b> <b>7:30</b>	<i>Iazint, Iuta</i> Aniversar † Bianchi Mathilde
<b>Sab 18</b> <b>18:00</b>	<i>Elena, Claudia</i> S.Mëssa † Rudiferia Cecilia
<b>DOM 19</b>	<b>20. domènia dl ann</b> <i>Jan Eudes, Sebald, Moreno</i> <b>6:00</b> S.Mëssa ad intenziun <b>8:30</b> Corona <b>9:00</b> S.Mëssa pur la comunité <b>10:30</b> Aniversar † Irsara Genoveffa